

ALGEMENE VOORWAARDEN IT EINDHOVEN AIRPORT N.V.

Artikel 1 Definities

In deze algemene voorwaarden wordt verstaan onder:

AODB:	<u>A</u> irport <u>O</u> perational <u>D</u> atabase
AVG:	Algemene Verordening Gegevensbescherming (EU 2016/679).
Common Use:	Het flexibel en gedeeld gebruik van luchthavenfaciliteiten middels gedeelde technologie en infrastructuur. Het biedt een platform voor de luchtvaartmaatschappijen, de grondafhandelaren en de luchthavenbeheerder om passagiersprocessen op de Luchthaven te ondersteunen.
CUPPS:	<u>C</u> ommon <u>U</u> se <u>P</u> assenger <u>P</u> rocessing <u>S</u> ystems, volgens IATA standaard RP 1797.
CUSS:	<u>C</u> ommon <u>U</u> se <u>S</u> elf <u>S</u> ervice, volgens IATA standaard RP 1706c, zijnde multi-service en/of self-service kiosk(en) ten behoeve van zelfbediening door passagiers.
CUWS:	<u>C</u> ommon <u>U</u> se <u>W</u> eb <u>S</u> ervices, volgens IATA standaard RP 1741.
DCS:	<u>D</u> eparture <u>C</u> ontrol <u>S</u> ystem (DCS), een IT systeem dat door de Gebruiker(s) ten behoeve van de vlucht- en passagiersafhandeling op de Luchthaven wordt ingezet.
EANV:	De naamloze vennootschap Eindhoven Airport N.V., de exploitant en beheerder van het burgergedeelte van de militaire luchthaven Eindhoven.
FlightAPI:	De <i>Application Programming Interface</i> van EANV ten behoeve van de geautomatiseerde uitwisseling van vluchtinformatie met externe systemen.
Gebruiker(s):	De gebruiker(s) van de Luchthaven (waaronder in ieder geval luchtvaartmaatschappijen en GA/BA operators worden begrepen), zijn personeel en hulppersonen die gebruik maakt/maken van IT middelen, hieronder mede te verstaan derden (waaronder grondafhandelaren) die namens of in opdracht en onder verantwoordelijkheid van de Gebruiker zijn betrokken bij de uitvoering van zijn dienst(en)/bedrijfsactiviteiten op de Luchthaven.
IATA:	<u>I</u> nternational <u>A</u> ir <u>T</u> ransport <u>A</u> ssociation, een organisatie die de luchtvaart(sector) ondersteunt met de bevordering en de ontwikkeling van internationale standaarden op het gebied van veiligheid, beveiliging, efficiëntie en duurzaamheid.

IT middelen:	Alle IT hard- en software (waaronder Common Use), alles in de breedste zin van het woord, voor gebruik beschikbaar gesteld door EANV aan Gebruikers van de Luchthaven.
Luchthaven:	Het burgergedeelte ten behoeve van het commerciële burgerluchtverkeer van de militaire luchthaven Eindhoven.
PPS:	<u>P</u> assenger <u>P</u> rocessing <u>S</u> ystem, een IT systeem of verzameling van IT systemen van de Gebruiker(s) ten behoeve van de passagiersprocessen op de Luchthaven, waaronder begrepen een Departure Control System (DCS), een IT systeem dat door de Gebruiker(s) ten behoeve van de passagiersafhandeling wordt ingezet.

Overige begrippen in deze algemene voorwaarden hebben zoveel mogelijk de betekenis die daaraan is gegeven in de AVG, de Wet luchtvaart, het Besluit tarieven en voorwaarden van overige luchthavens en andere documenten, voorwaarden en reglementen van EANV.

Artikel 2 Doelomschrijving

- 2.1 Met deze voorwaarden heeft EANV als luchthavenbeheerder tot doel om een deugdelijke, efficiënte en kwalitatief hoogwaardige operatie en afhandeling op de Luchthaven te waarborgen en bevorderen.
- 2.2 EANV geeft ten behoeve van een deugdelijke, efficiënte en kwalitatief hoogwaardige operatie en afhandeling op de Luchthaven zelfbedieningskiosken in gebruik aan Gebruikers van de Luchthaven, ten behoeve van hun passagiers, die daarmee diensten kunnen afnemen, waaronder maar niet beperkt tot check-in en het afdrukken van een instapkaart.
- 2.3 EANV heeft als luchthavenbeheerder de beschikking over IT middelen, waaronder een Common Use platform, met als doel om flexibel en gedeeld gebruik van luchthavenfaciliteiten mogelijk te maken door middel van gedeelde technologie en infrastructuur.
- 2.4 Common Use biedt zowel EANV als de Gebruikers (en de door hen gecontracteerde grondafhandelaren) de mogelijkheid om passagiersprocessen op de Luchthaven te ondersteunen en/of te verbeteren.
- 2.5 Voor een deugdelijke, efficiënte en kwalitatief hoogwaardige operatie en afhandeling op de luchthaven is het noodzakelijk dat de verschillende in de luchtvaart(sector) voorhanden zijnde passagiers-afhandelsystemen, onderdeel uitmakende van PPS, aangesloten (kunnen) worden op voornoemde Common Use platform, zodat elke Gebruiker van de Luchthaven gebruik kan maken van de IT middelen.
- 2.6 EANV heeft als luchthavenbeheerder de beschikking over IT middelen, waaronder een AODB genaamd "SkyGuide".
- 2.7 Voor een deugdelijke, efficiënte en kwalitatief hoogwaardige operatie en afhandeling op de luchthaven is het noodzakelijk dat er een adequate vluchtadministratie wordt gevoerd in het AODB.

- 2.8 EANV legt door middel van de algemene voorwaarden, gelet op het voorgaande en de (uitgangspunten uit de) AVG, Wet luchtvaart en het Besluit tarieven en voorwaarden van overige luchthavens, aan alle Gebruikers van de luchthaven één en dezelfde set aan voorwaarden en regels op voor het gebruik van IT middelen.

Artikel 3 Toepasselijkheid algemene voorwaarden IT

- 3.1 Deze voorwaarden zijn van toepassing op ieder gebruik van IT middelen, ongeacht of dit is gebaseerd op een (schriftelijke) overeenkomst tussen EANV en Gebruiker met betrekking tot het gebruik door Gebruiker van IT middelen of niet. Door het enkele gebruik maken van IT middelen, op welke wijze dan ook, aanvaardt Gebruiker de toepasselijkheid van deze voorwaarden.
- 3.2 De toepasselijkheid van eventuele andere (algemene) voorwaarden, die door Gebruiker worden gebruikt of waarnaar door Gebruiker op enigerlei wijze wordt verwezen, wordt hierbij uitdrukkelijk van de hand gewezen.
- 3.3 Eventuele afwijkingen van deze voorwaarden dienen uitdrukkelijk en schriftelijk te worden overeengekomen. Aan dergelijke afwijkingen kunnen geen rechten worden ontleend met betrekking tot later aangegane rechtsverhoudingen.
- 3.4 Deze voorwaarden gelden in aanvulling op de volgende toepasselijke algemene voorwaarden:
- a. Luchthavenreglement Eindhoven Airport
 - b. Algemene voorwaarden voor het gebruik van Eindhoven Airport

Artikel 4 Gebruik van IT middelen

- 4.1 EANV zal zich naar beste kunnen inspannen de IT middelen met zorg ter beschikking te stellen. Alle diensten van EANV hebben uitsluitend als een inspanningsverbintenis te gelden.
- 4.2 EANV is bevoegd te allen tijde aanwijzingen aan Gebruiker te geven met betrekking tot het gebruik van de IT middelen. De Gebruiker is verplicht aan de desbetreffende aanwijzingen onverwijld uitvoering te geven.
- 4.3 EANV heeft het recht om – indien noodzakelijk geacht door EANV – na voorafgaande aankondiging aan Gebruiker wijzigingen aan te brengen aan IT middelen en/of de beschikbaarstelling daarvan (deels) te beëindigen zonder op enigerlei wijze schadeplichtig te zijn jegens Gebruiker.
- 4.4 Het is Gebruiker niet toegestaan om hardware, software of andere zaken (semi-)permanent te installeren op door EANV ter beschikking gestelde IT middelen, inclusief bijbehorende meubels, wanden en vloeren, tenzij expliciet en schriftelijk door EANV toestemming is gegeven.
- 4.5 Gebruiker wordt geacht op zorgvuldige wijze om te gaan met de door EANV ter beschikking gestelde middelen, zowel fysiek als digitaal.
- 4.6 Gebruiker zal enkel gekwalificeerd en getraind personeel gebruik laten maken van de door EANV ter beschikking gestelde middelen.
- 4.7 Gebruiker zal eventuele verbruiksartikelen, zoals printpapier, zelf opslaan en aanvullen. Afspraken rondom de aanschaf van deze verbruiksartikelen zullen separaat worden overeengekomen.

- 4.8 Gebruiker wordt geacht om eventuele defecten, slecht functioneren of andere bijzonderheden aan de IT middelen direct te melden aan EANV, een en ander in lijn met nader overeengekomen meldingsprocedures en waar deze niet door Gebruiker zelf verholpen kunnen worden.
- 4.9 Alle rechten van intellectuele eigendom (waaronder het databankenrecht) die bestaan of ontstaan op grond van door of in opdracht van EANV ontwikkelde en aan Gebruiker ter beschikking gestelde IT middelen berusten uitsluitend bij EANV, diens licentiegevers of diens toeleveranciers. EANV verleent aan Gebruiker een niet-exclusieve, niet-overdraagbare, niet-verpandbare en niet-sublicentieerbare licentie tot gebruik van de IT middelen.
- 4.10 Gebruiker zal geen aanduiding(en) betreffende het vertrouwelijke karakter dan wel betreffende (mogelijke) intellectuele eigendomsrechten (doen) verwijderen of (laten) wijzigen in de IT middelen.
- 4.11 Gebruiker staat er voor in dat geen rechten van derden zich verzetten tegen beschikbaarstelling aan EANV van enig materiaal waarop intellectuele eigendomsrechten rusten, zoals programmatuur en databestanden, met het doel van gebruik, onderhoud, verwerking, installatie of integratie. Gebruiker vrijwaart EANV tegen elke aanspraak van een derde die gebaseerd is op de bewering dat zodanig beschikbaar stellen, gebruik, onderhoud, verwerken, installeren of integratie inbreuk maakt op enig recht van die derde.

Artikel 5 Airline applicaties

- 5.1 Gebruiker dient ervoor zorg te dragen dat zijn PPS ondersteund wordt door en aangesloten wordt op de IT middelen, door aan de volgende IATA standaarden te voldoen:
- CUPPS standaard (minimaal versie 1.3);
 - CUSS standaard (minimaal versie 1.3);
 - CUWS standaard (minimaal versie 1).
- 5.2 Indien niet aan voornoemde standaarden wordt voldaan is Gebruiker gehouden voor eigen rekening en risico en onder eigen verantwoordelijkheid voor de realisatie van een functioneel gelijkwaardige ondersteuning zorg te dragen, zulks in overleg met en ter goedkeuring van EANV.
- 5.3 Gebruiker is voor eigen rekening en risico en onder eigen verantwoordelijkheid gehouden tot de realisatie van de aansluiting en het waarborgen van de continuïteit tussen zijn PPS en de IT middelen, zulks in overleg met en ter goedkeuring van EANV.
- 5.4 Gebruiker zal aan EANV toegang verlenen tot de web services (CUWS of functioneel gelijkwaardig) van het PPS.
- 5.5 Gebruiker zal aan EANV toegang verlenen tot de testomgeving van haar PPS ten behoeve van het testen en valideren van verbindingen en integraties met het PPS.
- 5.6 Gebruiker dient een CUSS applicatie ter beschikking te stellen aan EANV zodat de passagiers van Gebruiker gebruik kunnen maken van de CUSS kiosken op de Luchthaven.

- 5.7 Gebruiker draagt er zorg voor dat zijn PPS minimaal een Baggage Source Message (BSM) verstuurt aan het bagagesorteersysteem van de Luchthaven voor ieder ingecheckt bagagestuk, volgens de definitie, specificaties en voorwaarden zoals beschreven in de IATA Recommended Practice 1745, zulks ten behoeve van de correcte verwerking van bagagestukken op de Luchthaven.

Artikel 6 Airport Operational Database

- 6.1 EANV zal aan Gebruiker toegang verlenen tot haar AODB ten behoeve van de invoer en raadpleging van voor Gebruiker relevant zijnde vluchtinformatie.
- 6.2 EANV zal deze toegang verstrekken middels zowel persoonsgebonden als generieke gebruikersaccounts.
- 6.3 Gebruiker dient persoonsgebonden gebruikersaccounts strikt persoonlijk te behandelen.
- 6.4 Gebruiker dient EANV tijdig te informeren over eventuele personele wijzigingen, ten behoeve van het tijdig aanmaken en vergrendelen van persoonsgebonden gebruikersaccounts.
- 6.5 Indien gewenst, zal EANV Gebruiker toegang verschaffen tot haar FlightAPI ten behoeve van de geautomatiseerde uitwisseling van vluchtinformatie.

Artikel 7 Aanlevering van gegevens

- 7.1 Gebruiker zal alle gegevens (waaronder de vloot- en vluchtgegevens) op digitale wijze aanleveren in een automatisch verwerkbaar formaat. Het formaat en de wijze van aanlevering dient vooraf door EANV te zijn goedgekeurd. Gebruiker zal EANV vooraf toestemming vragen bij eventuele wijzigingen in voornoemd formaat. In overleg tussen partijen zal een redelijke overgangsperiode worden afgesproken.

Artikel 8 Gegevensbescherming

- 8.1 Indien en voor zover persoonsgegevens worden verwerkt bij het gebruik van de IT middelen ten behoeve van de uitvoering van zijn dienst(en)/bedrijfsactiviteiten van Gebruiker op de Luchthaven (hierna: "Persoonsgegevens"), wordt Gebruiker aangemerkt als Verwerkingsverantwoordelijke en EANV als Verwerker van de Persoonsgegevens en verbinden zij zich ertoe de verplichtingen van de AVG na te leven.
- 8.2 Verwerker verbindt zich onder de voorwaarden van deze Voorwaarden in opdracht van Verwerkingsverantwoordelijke de Persoonsgegevens te verwerken. Verwerking zal uitsluitend plaatsvinden in het kader van de diensten die EANV uitvoert met behulp van de IT middelen ten behoeve van de uitvoering van de dienst(en)/bedrijfsactiviteiten van Gebruiker op de Luchthaven, alsmede die doeleinden die daarmee redelijkerwijs samenhangen of die met nadere instemming worden bepaald. Onder deze doeleinden wordt in ieder geval begrepen het anonimiseren van de Persoonsgegevens en gebruik van de geanonimiseerde gegevens door EANV ten behoeve van een deugdelijke, efficiënte en kwalitatief hoogwaardige operatie en afhandeling op de Luchthaven. EANV verbindt zich ertoe om:
- a. de Persoonsgegevens enkel te verwerken op basis van instructies en onder verantwoordelijkheid van Gebruiker, onder meer met betrekking tot doorgiften van Persoonsgegevens aan een derde land of aan een internationale organisatie, met dien

verstande dat de inhoud van deze voorwaarden de instructies omvatten van Gebruiker voor de verwerking van de Persoonsgegevens. Indien en voor zover EANV in afwijking van de rechtmatige instructie(s) van Gebruiker de doeleinden en de middelen voor verwerking van de Persoonsgegevens voor IT middelen bepaalt dan wordt EANV (deels) als Verwerkingsverantwoordelijke beschouwd voor het afwijkende gebruik van de Persoonsgegevens;

- b. erop toe te zien dat haar personeelsleden en het personeel van haar hulppersonen (hierna: "Sub-verwerkers") die gemachtigd zijn om de Persoonsgegevens te verwerken, zich ertoe (schriftelijk) verbinden om vertrouwelijkheid in acht te nemen ten aanzien van de Persoonsgegevens;
- c. rekening houdend met de stand van de techniek, de uitvoeringskosten, alsook met de aard, de omvang, de context en de verwerkingsdoeleinden en de qua waarschijnlijkheid en ernst uiteenlopende risico's voor de rechten en vrijheden van natuurlijke personen, de passende technische en organisatorische maatregelen te treffen om een op het risico afgestemd beveiligingsniveau te waarborgen;
- d. voor zover mogelijk en rekening houdend met de aard van de desbetreffende verwerking, de Gebruiker door middel van passende technische en organisatorische maatregelen bijstand te verlenen bij het vervullen van diens plicht om verzoeken van betrokkenen om hun rechten uit te oefenen zoals voorzien in de AVG, te beantwoorden.
- e. rekening houdend met de aard van de desbetreffende verwerking en de informatie waarover EANV beschikt, Gebruiker bijstand te verlenen bij de naleving van zijn kennisgevingsverplichtingen voorzien in de AVG, wat voor EANV inhoudt dat bij een (vermoedelijke) Inbreuk in verband met Persoonsgegevens ("Inbreuk") Gebruiker onverwijld na de bewustwording van de (vermoedelijke) Inbreuk op de hoogte wordt gebracht. In geval van een Inbreuk neemt EANV zo snel mogelijk alle mogelijke en redelijke maatregelen om de Inbreuk te herstellen, de gevolgen daarvan te beperken en verdere Inbreuken te voorkomen. Gebruiker beslist of de Inbreuk moet worden gemeld bij de toezichthoudende autoriteit en/of Betrokkene(n). Deze bepaling laat onverlet de mogelijkheid van EANV om – na kennisgeving aan Gebruiker – een melding te doen bij de toezichthoudende autoriteit en/of Betrokkene(n) indien zij daartoe verplicht is als zelfstandige Verwerkingsverantwoordelijke.
- f. na tijdig voorafgaand verzoek van Gebruiker en rekening houdend met de aard van de desbetreffende verwerking en de informatie waarover EANV beschikt, Gebruiker alle redelijke bijstand te verlenen bij de uitvoering van gegevensbeschermingseffectbeoordelingen, evenals voor de uitvoering van de raadpleging van de toezichthoudende autoriteit, in voorkomend geval. Gebruiker draagt de kosten die voortvloeien uit de verlening van dergelijke bijstand door EANV;
- g. voor zover mogelijk, naar keuze van Gebruiker en tenzij een wet, een reglement of een gerechtelijke of administratieve overheid de bewaring van deze Persoonsgegevens vereist, alle Persoonsgegevens te wissen of deze terug te bezorgen na afloop van het gebruik of aan het einde van de bewaarperiode en al de bestaande kopieën te vernietigen, onder voorbehoud van de back-upkopieën en de Persoonsgegevens geregistreerd in de logs, die bewaard zullen worden tot de vervaldag van deze back-up- en logbestanden overeenkomstig de beleidslijnen van EANV;

- h. alle benodigde medewerking aan audits over de nakoming van de in dit artikel 6 neergelegde verplichtingen aan Gebruiker of een door hem gemachtigde auditor te verlenen, tenzij EANV schriftelijk heeft aangetoond dat EANV de gemaakte afspraken nakomt. Ten aanzien van dergelijke audits geldt dat Gebruiker het recht heeft om één (1) audit per jaar uit te voeren, behalve indien EANV ernstig tekortkomt in de nakoming van haar verplichtingen, in welk geval Gebruiker gerechtigd is om een bijkomende audit te vragen. Gebruiker zal, met het oog op de uitvoering van een audit, EANV per aangetekende brief met ontvangstbevestiging minstens zes (6) weken voor de voorziene auditdatum inlichten over deze aanvraag en in deze kennisgeving een gedetailleerd auditplan meesturen. De audit dient plaats te vinden op zodanige wijze dat de bedrijfsvoering van EANV en de activiteiten van derde partijen op de Luchthaven niet worden gehinderd. De kosten van een audit worden gedragen door Gebruiker.
- i. Gebruiker onmiddellijk te informeren indien, volgens EANV, een instructie van Gebruiker een inbreuk oplevert van de AVG.

8.3 Onverminderd het bepaalde in artikel 82 AVG, is Gebruiker als Verwerkingsverantwoordelijke volledig verantwoordelijk en aansprakelijk voor de verwerking van de (Persoons)gegevens. Gebruiker staat er voor in dat (de inhoud van) de verwerking van de (Persoons)gegevens niet onrechtmatig is en geen inbreuk maakt op enig recht van een derde. Gebruiker vrijwaart EANV tegen elke rechtsvordering van een derde, uit welke hoofde dan ook, in verband met de verwerking van de (Persoons)gegevens of de uitvoering van de dienst(en)/bedrijfsactiviteiten van Gebruiker op de Luchthaven.

8.4 Gebruiker verleent hierbij algemene schriftelijke toestemming voor de inschakeling van Sub-verwerkers door EANV. Bij de inschakeling van Sub-verwerkers blijven artikel 28 lid 2 en 4 AVG onverkort van kracht.

Artikel 9 Slotbepalingen

9.1 In geval van strijd tussen de Nederlandse tekst van deze algemene voorwaarden en de Engelse vertaling daarvan, prevaleert de Nederlandse tekst.

9.2 Op de rechtsverhouding tussen EANV en Gebruiker is uitsluitend Nederlands recht van toepassing. Geschillen kunnen uitsluitend worden voorgelegd in Nederland aan de daartoe bevoegde rechter in het arrondissement Oost-Brabant, tenzij EANV ervoor kiest een geschil voor te leggen aan een andere bevoegde rechter op grond van de wet.

9.3 Vorderingen jegens EANV vervallen na één jaar, tenzij voordien een rechtsvordering is ingesteld.

9.4 EANV is te allen tijde gerechtigd wijzigingen in deze algemene voorwaarden aan te brengen. Deze wijzigingen treden niet eerder in werking dan op de daarvoor aangekondigde datum.

Eindhoven, 11 september 2020